

Государственное образовательное учреждение  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет  
*Кафедра украинской филологии*

СОГЛАСОВАНО:

И.о. декана аграрно-технологического  
факультета



А.В. Димогло

«22» 09 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. декана филологического  
факультета



Е.В. Корноглуб

«26» 09 2022 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

«ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЯЗЫК» (УКРАИНСКИЙ)

на 2022/2023 учебный год

Направления  
4.35.03.04 Агрономия

Профиль  
Защита растений

Квалификация  
бакалавр

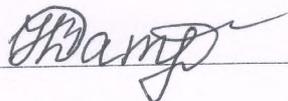
Форма обучения  
заочная

2022 ГОД НАБОРА

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.02.01 «ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЯЗЫК» (УКРАИНСКИЙ) разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 4.35.03.04 «Агрономия» и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по профилю подготовки «Защита растений».

Составитель рабочей программы:

ст. преподаватель

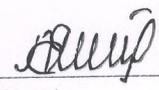


Н.В. Пазина

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры украинской филологии

« 01 » 09 2022 г. протокол № 1  
дата номер протокола

Зав. кафедры-разработчика

« 01 » 09 2022 г.  Е.Л. Якимович  
дата (подпись) (Ф.И.О.)

Зав выпускающей кафедрой

« 22 » 09 2022 г.  О.В. Антюхова  
дата (подпись) (Ф.И.О.)

### **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

*Целями освоения дисциплины являются:* владение студентом основными структурными особенностями украинского языка, позволяющее ему ориентироваться в чтении и переводе литературных научно-публицистических текстов.

Курс официального языка носит многоцелевой характер, включающий практическую, образовательную, развивающую и воспитательную цель.

**Практическая цель** заключается в формировании у студента способности и готовности к межкультурной профессиональной коммуникации, что предполагает развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо), и непосредственно устного (говорение, аудирование) общения. Особое значение при достижении данной цели придается умению работать с литературой, т.е. овладению всеми видами чтения, поскольку чтение как вид речевой деятельности широко востребовано при решении многих профессиональных задач. Обучение говорению и аудированию ориентировано на выражение и понимание различной информации и разных коммуникативных намерений, характерных для профессионально-деловой сферы деятельности будущих специалистов.

**Образовательная цель** предполагает изучение официального языка как средства межкультурного общения и инструмента познания культуры определенной национальной общности, совершенствование культуры мышления, общения, речи.

**Развивающая цель** предполагает овладение определенными когнитивными приёмами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность, развитие способности к социальному взаимодействию, формирование общеучебных и компенсирующих компенсаторных умений, в том числе умений уточнять элементы высказывания с помощью вербальных и невербальных средств общения, а также умений самосовершенствования.

**Воспитательный потенциал** предмета позволяет формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов, совершенствовать нравственные качества личности студента.

**Конечная цель** – формирование у обучаемых способности к деловому общению, профессиональной коммуникации на официальном языке.

*Задачей освоения дисциплины является:* формирование у студентов теоретической и практической подготовки, достаточной для формирования предметно-специализированных компетенций, способствующих его социальной мобильности и устойчивости на рынке труда.

### **2. Место дисциплины в структуре ОПОП.**

Дисциплина Б1.В.ДВ.02.01 «Официальный язык» (украинский) относится к Блоку 1 и является дисциплиной по выбору (2) основной профессиональной образовательной программы подготовки бакалавров по направлению «Агрономия», профилю «Защита растений». Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Место учебной дисциплины – в системе вспомогательных курсов, формирующих профессиональную компетенцию выпускника.

### **3. Требования к результатам усвоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций.

<b>Категория (группа) компетенций</b>	<b>Код и наименование</b>	<b>Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции</b>
Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую	ИД-1 УК-4 - Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения,

	<p>коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами  ИД-2 УК-4 - Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языках  ИД-3 УК-4 - Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.  ИД-4 УК-4 - Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы;</li> <li>• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия</li> </ul> <p>ИД-5 УК-4 - Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и обратно</p>
--	--	--

#### **4. Структура и содержание дисциплины (модуля)**

##### **4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам**

Семес тр	Количество часов						Форма контроля
	Трудоемко сть з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работа	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан		
2	3/108	10	-	10	-	94	зачет с оценкой (4 час.)
Итого:	3 /108	10	-	10	-	94	зачет с оценкой (4 час)

##### **4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкость по разделам дисциплины**

№ раз-дела	Наименования разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛЗ	
1	Раздел I «Фонетика. Графіка. Орфоепія»	16	-	-	2	8
2	Раздел II «Орфографія»	38	-	-	2	50
3	Раздел III «Морфологія»	50	-	-	6	36
<b>Итого:</b>		108	-	-	10	10

#### 4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

**Лекции** – не предусмотрено учебным планом.

**Практические и семинарские занятия** - не предусмотрено учебным планом.

#### Лабораторные занятия

№ п/п	Номер раздела дисц-ны	Объем часов	Тема лабораторных занятий	Учебно-наглядные пособия
1	2	3	4	5
Розділ I «Фонетика. Графіка. Орфоепія»				
1	I	2	Українська мова серед слов'янських мов. Алфавіт. Графічні знаки.	Методичний посібник
<b>Итого по разделу:</b>		2		
Розділ II «Орфографія»				
2	II	2	Вживання апострофа, м'якого знака; Чергування голосних та приголосних; Спрощення в групах приголосних	Методичний посібник, таблиця
<b>Итого по разделу:</b>		2		
Розділ III «Морфологія»				
3	III	2	Морфологія. Іменник. Прикметник. Займенник.	Методичний посібник
4	III	2	Морфологія. Числівник. Дієслово.	Методичний посібник
5	III	2	Морфологія. Дієприкметник. Дієприслівник. Службові частини мови.	Методичний посібник
<b>Итого по разделу:</b>		6		
<b>Итого:</b>		10		

#### Самостоятельная работа обучающегося по заочной форме обучения

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Розділ I.	1	Тема: Фонетичні та графічні особливості української мови. Самостоятельная работа № 1:	4

		- выполнение домашнего задания (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания, фонетико-графические упражнения); - словарный диктант.	
	2	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 2: - подготовка к пересказу текстов и работа с толковым и переводным словарем; - тренировочные упражнения на различие слов с буквами Г та Ґ.	4
<b>Итого по разделу часов:</b>			<b>8</b>
Розділ II.	3	Тема: Основи українського правопису. Самостоятельная работа № 3: - выполнение упражнений (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания).	4
	4	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 4: - написание сочинений с использованием лексического материала по разделам «Еда», «Одежда», «Предметы обихода»	6
	5	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 5: - написание сочинений с использованием лексического материала по разделам «Составляющие части помещения. Мебель»	6
	6	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 6: - работа с текстом: чтение, аудирование (Украинские обычаи и традиции, Запорожская Сечь, Первые библиотеки на Руси)	6
	7	Тема: Правопис буквосполучень -йо, -ьо. Самостоятельная работа № 7: - составление диалогов с использованием слов вежливости: «Сім'я», «У бібліотеці», «Університет».	6
	8	Тема: Вживання апострофа в словах іншомовного походження. Самостоятельная работа № 8: - виконання вправ з використанням апострофа та буквосполучень йо, ьо.	4
	9	Тема: Подвоєння приголосних. Самостоятельная работа № 9: - чтение текста, нахождение слов с удвоенной согласной.	6
	10	Тема: Чергування приголосних при додаванні суфікса -ин-. Диктант з граматичним завданням. Самостоятельная работа № 10: - перевод на украинский язык текстов, переказ их близько по содержанию («Національна символіка», «Український рушник»).	6
	11	Тема: Подвоєння в словах іншомовного походження. Диктант з граматичним завданням. Самостоятельная работа № 11:	6

		- перевод на украинский язык текстов, переказ их близько по содержанию «Київ – столиця України»).	
<b>Итого по разделу часов:</b>			<b>50</b>
Розділ III.	12	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 12: - составление плана текста и написание изложений разных типов.	<b>6</b>
	13	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 13: - подготовка сообщений про особенности использования указательных местоимений с использованием интерактивных технологий.	<b>8</b>
	14	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 14: - составление плана текста и написание сочинений разных типов (напр., Почему я избрал профессию ...?)	<b>8</b>
	15	Тема: Морфологія. Самостоятельная работа № 15: - выполнение упражнений (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания, избирательно-распределительный, словарный и пояснительный диктанты)	<b>6</b>
	16	Тема: Розвиток зв'язного мовлення. Самостоятельная работа № 16: - составление плана текста. - чтение и перевод текстов (Приднестровье, г. Тирасполь, ПГУ им. Т.Г. Шевченко, Инженерно-технический институт)	<b>8</b>
<b>Итого по разделу часов:</b>			<b>36</b>
Итого:			94+ 4ч (зачет с оценкой)

### 5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

### 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

#### 6.1. Обеспеченность учебниками, учебными пособиями:

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экз	Электронная версия	Место размещения электронной версии
1.	<b>Основная литература:</b> Українська мова. Навчально-методичний посібник для студентів 1 курсу АТФ	В.И.Щербина Н. В. Пазина	2015		+	moodle.spsu.ru
2.	Українська мова: Навчально-методичний посібник	Дубик А.О.	2015	100	+	moodle.spsu.ru
1.	<b>Дополнительная литература</b> Практикум з українського правопису: навчальний посібник.	Дружинець М.Л., Антонюк О.В. [та ін.]	2018			moodle.spsu.ru

2	Українська мова. Навчально-методичні рекомендації для студентів заочної форми навчання	Т.А. Бессонова, В.И.Щербина	2014		+	moodle. spsu.ru
3.	Основи української мовленнєвої діяльності. Навчально-методичний посібник	А.А. Дубик , В.И. Щербина	2010		+	moodle. spsu.ru
<b>Итого по дисциплине: 40% печатных изданий; 60 % электронных</b>						

## 6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. [http://ukrainskamova.at.ua/index/dlja\\_pochatkivciv/0-13](http://ukrainskamova.at.ua/index/dlja_pochatkivciv/0-13)
2. <http://www.mova.info/Default.aspx>
3. <http://pravila-uk-mova.at.ua/>

## 6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

- 1.Українська мова: Навчально-методичний посібник/ укл. Дубик А.О. – Тирасполь – 2015.
- 2.Основи української мовленнєвої діяльності: Навчально-методичний посібник / укл. В.І. Щербина, А.О. Дубик. – Тирасполь. – 2010.

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Приднестровский государственный университет им.Т.Г.Шевченко, Аграрно-технологический факультет имеют в наличии необходимое материально-техническое обеспечение для выполнения данной программы:

- доступ к сети Интернет во время самостоятельной подготовки;
- наличие специальных аудиторий, оборудованных мультимедийной аппаратурой;
- библиотечный фонд университета, Центра украинской культуры, кафедры украинской филологии;
- тестовые задания для проверки знаний по данной дисциплине.

## 8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Целью обучения официального (украинского) языка является развитие у обучаемых умений и навыков в различных видах речевой деятельности: чтении, говорении, письме, аудировании, что в конечном итоге позволит по окончании изучения дисциплины «Официальный язык» достаточно свободно читать литературу по специальности, принимать участие в устном и письменном общении на официальном украинском языке в пределах тематики, так или иначе связанной с профессией.

Обучение официальному языку базируется на личностно-деятельностном подходе к профессионально ориентированному и коммуникативно-направленному обучению; на взаимосвязанном обучении всем видам речевой деятельности; развивающем, проблемном обучении, стимулирующем интеллектуальное и эмоциональное развитие личности обучающегося; учете сфер и ситуаций, определяющих основные направления применения устной и письменной речи.

Тематический план изучения дисциплины предполагает рассмотрение теоретических вопросов и выполнение коммуникативных заданий на практических занятиях. Практические занятия посвящаются приобретению различных конкретных умений общения на официальном языке, а также формированию учебных (компенсирующих) умений. Обучаемые учатся работать с текстами общей и профессиональной направленности на официальном языке.

На практических занятиях осуществляется также формирование учебных (компенсирующих) умений работать со словарями разных типов, справочниками и другими источниками дополнительной информации. Наиболее значимыми в процессе обучения являются: составление монологических и диалогических высказываний по

изучаемым темам; составление вопросов по теме для взаимоконтроля; оценка полученного результата; анализ устного ответа по представленным критериям: соблюдение произносительных, грамматических, лексических норм.

Большое место на занятиях отводится ролевым и деловым играм, с помощью которых обучающиеся учатся общению на официальном языке. Участие в таких играх позволяет выработать чувство такта по отношению к партнеру по общению, умение вежливо и доброжелательно подвести его к желаемым результатам переговоров.

Самостоятельная работа представляет одну из форм учебного процесса и является существенной его частью, которая должна обеспечивать достижение практических целей, намеченных в программе, и дать обучаемому возможность овладеть ее технологией, позволяющей по окончании курса обучения поддерживать и совершенствовать свою языковую и коммуникативную компетенцию. Планируемая работа выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Самостоятельная работа обучающихся может быть в форме домашней учебной работы, главное назначение которой заключается в закреплении знаний и умений, полученных на аудиторных занятиях и отработке навыков усвоения нового материала, изученного самостоятельно.

Текущий контроль усвоения приобретенных знаний и качества сформированных умений устного и письменного общения на официальном языке осуществляется в конце каждого практического занятия с помощью специальных тестовых заданий или устного опроса. Периодически планируется написание диктантов.

Итоговый контроль и оценка знаний, умений и навыков обучающихся осуществляется на зачете по предмету «Официальный язык (украинский язык)». К зачету допускаются обучающиеся, усвоившие учебный материал и выполнившие все задания.

Дополнительные требования для обучающихся, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: устное собеседование с преподавателем по проблемам пропущенных практических занятий, обязательное выполнение внеаудиторных контрольных и письменных работ, сдача устных тем; сдача выученных наизусть стихотворений.

## **9. Технологическая карта дисциплины**

### **Балльно-рейтинговая система не используется**

Курс 1, группа 14 (АТ22ВР62ЩР), семестр 2 (заочная форма обучения).

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия для студентов заочной формы обучения – ст. преподаватель Пазина Н.В.

Кафедра украинской филологии.